

Správa nezávislého audítora

k individuálnej účtovnej závierke
zostavenej k 31.12.2017

Mesto Považská Bystrica

IČO: 00317667

máj 2018

Správa nezávislého audítora

pre štatutárny orgán a mestské zastupiteľstvo mesta Považská Bystrica

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky mesta Považská Bystrica (ďalej aj „obec“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2017, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie mesta Považská Bystrica k 31. decembru 2017 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*. Od mesta Považská Bystrica sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zdôraznenie skutočností

Bez vplyvu na náš názor, upozorňujeme na tieto skutočnosti:

V zmysle Zmluvy o dlhodobom nájme nebytových priestorov so spoločnosťou EDUCATIS s.r.o. zo dňa 29.7.2009 a Dodatku č. 1 zo dňa 24.11.2010 opäť ani v roku 2017 nebola predložená a vyfakturovaná výška zrealizovanej investície na prenajatých priestoroch od mesta v zmysle zmluvy, hoci na problematiku bolo poukazované pri auditoch účtovných závierok od r. 2014. Z tohto dôvodu nedošlo k zápočtu pohľadávky mesta za prenájom priestorov za r. 2009 - 2017 a zrealizovanej investície, ako je dohodnuté v zmluve. Celková pohľadávka mesta voči spoločnosti EDUCATIS s.r.o. je k 31.12.2017 223 545,81 €, z toho za prenájom priestorov 210 684,93 € a 12 860,88 € za spotrebu energií. Mesto zasiela spoločnosti EDUCATIS upomienky, ale spoločnosť zatiaľ nereagovala. Aby nedošlo k premičaniu pohľadávky mesto podpísalo dňa 16.1.2018 so spoločnosťou uznanie dlhu.

Podľa informácií vedenia mesta bolo uskutočnených niekoľko pracovných stretnutí za účasti konateľa spoločnosti EDUCATIS s.r.o., kde bolo dohodnuté, že spoločnosť EDUCATIS s.r.o. vystaví faktúru na zrealizovanú investíciu, ktorej prílohou bude aj súpis prác týkajúcich sa investície do prenajatej nehnuteľnosti, ktoré budú následne predmetom vzájomného započítania s pohľadávkou mesta za prenájom priestorov. Do dnešného dňa však k tomu nedošlo.

V zmysle zmluvy o predaji nehnuteľnosti – pozemkov a parkoviska so spoločnosťou NSO INVEST, spol. s r.o. Žilina nebola do dnešného dňa doplatená celá dohodnutá kúpna cena, ktorá bola splatná 27.4.2014. Tak ako je uvedené v poznámkach k účtovnej závierke č. III bod B.2 písm.c, nezaplatená časť kúpnej ceny je k 31.12.2017 vo výške 645 615 €, tak ako aj v r. 2016. Pohľadávka voči NSO INVEST spol. s r.o. je zabezpečená formou uznania záväzku, ktoré táto spoločnosť podpísala dňa 24.1.2017 a kde sa zároveň zaviazala, že záväzok vo výške 645 615,- € uhradí do 30.09.2017. Uznáním záväzku bola zároveň predĺžená premičacia doba na všetky pohľadávky mesta vyplývajúce z predmetnej zmluvy, a to do 30. 9. 2022. V priebehu roka 2017 bolo uskutočnených viacero rokovaní so zástupcom spoločnosti, na ktorých spoločnosť NSO Invest, s.r.o. stále deklarovala, že doplatí kúpnu cenu. Do ukončenia auditu nedošlo k zaplateniu zostávajúcej sumy 645 615,- €. V súčasnosti mesto stále vlastní pozemok, t. j. do dnešného dňa nebol uskutočnený v katastri nehnuteľnosti prevod nehnuteľnosti z majetku mesta na spoločnosť NSO INVEST, spol. s r.o., ani podaný návrh na vklad vlastníckeho práva v prospech tejto spoločnosti. Mesto má zaplatenú časť kúpnej ceny vo výške 1 073 125,- €. Ďalší postup riešenia je v kompetencii mestského zastupiteľstva.

Mesto má uzatvorenú Zmluvu o zriadení a zabezpečovaní prevádzky spravodajského informačného kanála mesta Považská Bystrica so spoločnosťou MANÍN PB, s.r.o. ako vysielateľom televízie iTV (predtým TV Marika). Zmluva je uzatvorená od r. 2005 do platnosti licencie, čím je podľa názoru zástupcov mesta zmluva ťažko vypovedateľná. Mesto platí štvrťročne 19 916,35 €, t. j. ročne 79 665,40 € len na základe Zmluvy o zriadení a zabezpečovaní prevádzky spravodajského informačného kanála mesta Považská Bystrica TV Manín, bez doloženia faktúry a súpisu služieb, ktoré boli poskytnuté (časového harmonogramu vysielania). Zároveň má mesto podpísanú zmluvu so spoločnosťou MEDIA COMPANY s.r.o. na prevádzkovanie televízie TV Považie, ktorej platí za mediálne služby 6 300 € mesačne, t. j. 75 600 € ročne. Podľa informácií vedenia mesta v súčasnosti prebieha právna analýza možnosti odstúpenia od zmluvy (vypovedania zmluvy) so spoločnosťou MANÍN PB, s.r.o.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti mesta Považská Bystrica nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných auditorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mesta Považská Bystrica podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných auditorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme auditorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame auditorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektivnosť interných kontrol mesta Považská Bystrica.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť mesta Považská Bystrica nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Mesto Považská Bystrica vydá konsolidovanú výročnú správu, ktorej súčasťou budú v súlade so zákonom o účtovníctve aj údaje z individuálnej výročnej správy mesta.

Keď získame konsolidovanú výročnú správu, posúdime, či táto obsahuje údaje z individuálnej výročnej správy mesta tak, ako ich vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky a individuálnej účtovnej závierky, vyjadríme názor v Dodatku správy nezávislého audítora ku konsolidovanej výročnej správe, ktorá obsahuje údaje individuálnej výročnej správy, či:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej za rok 2017 sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou a individuálnou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa vrátane údajov individuálnej výročnej správy obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe vrátane údajov individuálnej výročnej správy na základe našich poznatkov o konsolidovanej skupine a o meste a situácii v nich, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej a individuálnej účtovnej závierky.

Správa z overenia dodržiavania povinností mesta Považská Bystrica podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že mesto Považská Bystrica konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Považská Bystrica, 03. 05. 2018

Audit consults, s.r.o.
M.R.Štefánika 167/16
017 01 Považská Bystrica
Licencia SKAU 323
OR OS Trenčín, vl.č.14547/R



Ing. Ľubica Smatanová
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č.85